

# RDR ITALIA



GENERAL INFO

ISTRUZIONI PER L'USO RDR Italia

[WWW.RDRITALIA.COM](http://WWW.RDRITALIA.COM)

**ATTENZIONE:**

Le presenti istruzioni non sono da intendersi come guida per assemblare o riparare una bicicletta RDR Italia, né per mettere in condizioni di marcia biciclette RDR Italia parzialmente montate. Il presente manuale non intende rappresentare un manuale completo d'uso, di assistenza, di riparazione e/o manutenzione.

**ATTENZIONE:**

Per qualsiasi intervento di assistenza, riparazione o manutenzione, si prega di rivolgersi al vostro rivenditore. Il vostro rivenditore potrà altresì indirizzarvi a scuole, corsi o libri sull'utilizzo, l'assistenza, le operazioni di riparazione o manutenzione. Le istruzioni per l'uso RDR Italia sono una prima introduzione alla bicicletta. Questa introduzione forma, insieme alle istruzioni dei produttori di componenti reperibili a parte, un sistema di istruzioni.

**ATTENZIONE:**

Se nella presente introduzione non sono reperibili le risposte che si stanno cercando, prima di eseguire impostazioni di qualsiasi tipo, consultare [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com), rivolgersi al produttore, o al proprio rivenditore specializzato RDR Italia.

**IMPORTANTE:**

Prima della prima uscita leggere almeno le pagine 8–19 ed eseguire i controlli descritti nelle pagine 20–22!

**ATTENZIONE:**

Registrate la vostra bicicletta RDR Italia sul sito [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com) entro 10 giorni dalla data di acquisto. Grazie all'invio dei vostri dati saremo anche in grado di informarvi su eventuali misure da adottare per la vostra sicurezza.

**ATTENZIONE:**

Fare riferimento anche alle istruzioni per l'uso dei produttori di componenti. Le presenti istruzioni per l'uso sono disciplinate dalla normativa europea EN e dagli standard ISO. Nel caso di fornitura della bicicletta RDR Italia in paesi non europei, l'importatore può essere obbligato ad allegare istruzioni integrative.

**IMPORTANTE:**

Il presente manuale contiene importanti informazioni relative alla sicurezza, alle prestazioni ed alla manutenzione della vostra bicicletta. Si prega di leggerlo con molta attenzione prima di utilizzare la bicicletta.

**IMPORTANTE:**

RDR Italia è un'azienda green e come tale cerca il più possibile di evitare il consumo e lo spreco usando dove possibile prodotti ottenuti da riciclaggio, o riutilizzando il più possibile imballaggi e materiali già adoperati. A tal proposito RDR Italia non stampa i propri manuali, ma li rende pubblici e gratuiti sul proprio sito [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com). Vi invitiamo a prenderne visione online, o a scaricarli sui vostri dispositivi.

Per qualsiasi domanda o chiarimento, siate responsabili della vostra sicurezza e consultate il vostro rivenditore, o il produttore della bicicletta.

## • AVVERTENZA GENERALE

Come qualsiasi altro sport, l'andare in bici comporta il rischio di lesioni e danni. Scegliendo di andare in bicicletta, vi assumete la responsabilità di tale rischio, di conseguenza dovete conoscere ed applicare le regole relative alla sicurezza ed ad un utilizzo responsabile, nonché l'osservanza delle norme di utilizzo e manutenzione. L'utilizzo responsabile e la manutenzione adeguata della bicicletta riducono il rischio di possibili lesioni personali e danni.

Questo manuale contiene numerose avvertenze e precauzioni riguardanti le conseguenze dovute alla mancata manutenzione od al mancato controllo della vostra bicicletta e dei suoi componenti e all'inosservanza delle pratiche di sicurezza per ciclisti.

Poiché è impossibile prevedere ogni situazione o condizione che potrebbe verificarsi mentre si pedala, il presente manuale non vuole essere un riassunto completo circa l'utilizzo sicuro della bicicletta in tutte le circostanze. Esistono rischi associati all'utilizzo di qualsiasi tipo di bicicletta che non possono essere previsti o evitati e che sono di esclusiva responsabilità del ciclista.

## • SICUREZZA E COMPORTAMENTO

**Gentile cliente RDR Italia,**

congratulazioni per aver acquistato una nuova bicicletta RDR Italia.

Hai acquistato una bicicletta che sarà sicuramente all'altezza delle tue aspettative di qualità, funzione e caratteristiche di guida. Sarai ancora più soddisfatto perché il tuo telaio è fabbricato su misura e i componenti sono adattati in base alle tue esigenze individuali!

Per poterti garantire la massima sicurezza quando usi questo prodotto, ti invitiamo a leggere con attenzione le presenti istruzioni per l'uso.

Con l'acquisto di questa bicicletta hai scelto un prodotto di altissima qualità. La tua nuova bicicletta RDR Italia è stata realizzata con materiali pregiati ed è stata costruita interamente in Italia! Le parti che compongono il telaio sono prodotte con precisione e know-how, e sono sapientemente lavorate dai nostri artigiani italiani guardando con un occhio alla tradizione e con l'altro all'innovazione e alla tecnologia.

La bicicletta è stata montata dal vostro rivenditore specializzato RDR Italia che ne ha anche verificato il regolare funzionamento. Non vi resta che montare in sella e pedalare in tutta sicurezza.

In queste istruzioni per l'uso troverete raccolta una serie di consigli sull'uso della bicicletta, nonché informazioni interessanti sulle sue caratteristiche costruttive, sulla cura e sulla manutenzione.

Ti invitiamo a leggere con attenzione queste istruzioni per l'uso dedicate alla bicicletta, anche se sei un ciclista esperto.

Prima di uscire per la prima volta con la tua nuova bicicletta RDR Italia ti consigliamo di leggere almeno il capitolo "Controlli prima della prima uscita" e di seguire i consigli del capitolo "Controlli prima di ogni uscita", ed il divertimento e la sicurezza saranno garantiti.

L'attenzione del presente manuale è incentrata sulla bicicletta RDR Italia acquistata e sui componenti comuni. Esso contiene le indicazioni e le avvertenze più rilevanti.

Tieni presente che le istruzioni possono risultare incomplete a seconda dell'esperienza e delle attitudini manuali di chi esegue le operazioni. È possibile che alcune operazioni richiedano ulteriori strumenti o istruzioni aggiuntive.

Il presente manuale non è in grado di trasmettere le conoscenze di un meccanico specializzato.

Prima di partire ancora un paio di consigli che, in quanto noi stessi ciclisti, ci teniamo a darti: Non andare mai in bicicletta senza casco e occhiali!!!

Nel traffico stradale e nel fuoristrada guida sempre con prudenza e rispetta le norme di circolazione per non mettere in pericolo te stesso e gli altri.

Il presente manuale non è in grado di insegnarti ad andare in bicicletta. Chi va in bicicletta deve essere consapevole del fatto che sta svolgendo un'attività potenzialmente pericolosa e che il conducente deve sempre avere il controllo della propria bicicletta RDR Italia.

Come accade in ogni tipo di sport ci si può ferire anche andando in bicicletta. Prima di montare in sella bisogna essere consapevoli di tale pericolo ed accettarlo. Non dimenticare che la bicicletta non dispone dei dispositivi di sicurezza di una macchina (ad es. carrozzeria, ABS o airbag). Quindi guida sempre con prudenza.

Rispetta sempre la natura e in special modo quando attraversi boschi e prati. Utilizza la bicicletta solo su strade e percorsi segnati e battuti.

#### **ATTENZIONE:**

**Nell'eseguire le operazioni di manutenzione e cura, nonché quando si registra la bicicletta, non pretendere troppo da te stesso mettendo così a rischio la tua sicurezza. In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il produttore o il tuo rivenditore specializzato RDR Italia.**

### **• USO CONSENTITO DELLA BICICLETTA RDR Italia**

I nostri ingegneri hanno progettato questa bicicletta RDR Italia per un uso specifico. Utilizzate la vostra bicicletta RDR Italia solamente per l'uso a cui è destinata, altrimenti potreste rischiare che la bicicletta RDR Italia non sopporti le sollecitazioni e si rompa, con conseguenze anche gravi o incidenti. Un uso non consentito comporta la perdita di validità della garanzia.

### **• CONTROLLI PRIMA DELLA PRIMA USCITA**

La circolazione stradale è regolamentata da precise norme. Poiché tali norme variano da paese a paese le biciclette RDR Italia non sono necessariamente equipaggiate in modo completo. Verifica di rispettare la legge ed effettua i seguenti controlli prima di cominciare a guidare la tua RDR Italia:

- Hai già preso confidenza con l'impianto frenante? Consulta il certificato della bicicletta RDR Italia e verifica di riuscire ad azionare il freno della ruota anteriore con la stessa leva del freno (destra o sinistra) che sei solito usare. Qualora non fosse così, prima della prima uscita, fai modificare le leve da un rivenditore specializzato RDR Italia.
- L'azione frenante dei freni moderni può essere di gran lunga superiore a quella dei freni che hai usato fino ad ora. Prova ad effettuare delle frenate di prova su strade prive di traffico, con fondo piano e non scivoloso. Abituati gradualmente alle alte prestazioni dei freni e alla velocità elevata.
- Hai già preso confidenza con il tipo di cambio e con il suo funzionamento? Fatti illustrare dal tuo rivenditore specializzato RDR Italia il funzionamento del cambio ed eventualmente esercitati nell'uso del nuovo cambio lontano dal traffico stradale.
- La sella e il manubrio sono impostati correttamente? La sella dovrebbe essere impostata in modo tale che nella posizione più bassa il tallone possa raggiungere il pedale senza la necessità di muovere il fianco. Una volta in sella verificate di riuscire a toccare il pavimento con le punte dei piedi (eccezione: biciclette RDR Italia full suspension). Se non siete soddisfatti della posizione di seduta, rivolgetevi ad un rivenditore specializzato RDR Italia.
- Nel caso di biciclette RDR Italia dotate di pedali a sgancio rapido/pedali automatici: Avete già provato a guidare la bicicletta con le apposite scarpette? Per prima cosa vi consigliamo di esercitarvi da fermi ad agganciare e sganciare i pedali. Fatevi spiegare il funzionamento dei pedali e fateli registrare secondo le vostre esigenze dal vostro rivenditore specializzato RDR Italia.
- Nel caso tu abbia acquistato una bicicletta RDR Italia con sospensione, chiedi ad un rivenditore specializzato RDR Italia di eseguire una regolazione corretta della sospensione. Una regolazione non corretta degli elementi della sospensione può avere come conseguenza un funzionamento difettoso o il danneggiamento dell'elemento della sospensione. In ogni caso peggiorerà il comportamento su strada, precludendo così la sicurezza massima, nonché il piacere di guida. RDR Italia a tal proposito lavora a stretto contatto con Gallo Moto Suspension e consiglia caldamente un tuning effettuato dai loro esperti in base alle tue esigenze e alle tue richieste.

**PERICOLO:**

Non fare un uso inappropriato della bicicletta RDR Italia, perché altrimenti non sarà in grado di far fronte alle sollecitazioni alle quali la bicicletta RDR Italia viene sottoposta.

**PERICOLO:**

Consigliamo di avere spazio a sufficienza nel cavallo in modo da non ferirti nel caso in cui tu debba scendere in fretta dalla bicicletta.

**PERICOLO:**

Tieni presente che l'azione frenante e la tenuta degli pneumatici si riducono notevolmente in caso di asfalto bagnato. In caso di asfalto bagnato guida con molta prudenza e riduci la velocità rispetto alle normali condizioni di asfalto asciutto.

**PERICOLO:**

Una pratica insufficiente o pedali automatici troppo stretti possono impedire lo sgancio dal pedale.

**PERICOLO:**

In caso di caduta con la bicicletta RDR Italia esegui le verifiche indicate nel capitolo "Controlli prima di ogni uscita" e "Controlli dopo una caduta" prima di rimetterti in sella. Torna poi indietro con la bicicletta facendo attenzione e solamente se tutti i controlli sono stati superati senza problemi. Evita forti accelerazioni e frenate e non guidare alzandoti dalla sella. Se non ti senti sicuro fatti venire a prendere in auto. Evita di correre rischi inutili. Una volta a casa è necessario sottoporre nuovamente la bicicletta RDR Italia a controlli accurati. In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il tuo rivenditore specializzato RDR Italia.

**ATTENZIONE:**

Ti consigliamo di stipulare un'assicurazione di responsabilità civile. Accertati che la tua assicurazione copra anche i danni in caso di incidente con la bicicletta.

**ATTENZIONE:**

Prima della prima uscita esercitati a cambiare le marce su un terreno privo di traffico, finché non avrai preso confidenza con le leve e/o le manopole rotanti della bicicletta RDR Italia.

**ATTENZIONE:**

La cambiata deve avvenire sempre senza rumori e senza sforzo.

## • CONTROLLI PRIMA DI OGNI USCITA

La bicicletta RDR Italia è stata sottoposta a ripetuti controlli durante la produzione e successivamente ad un controllo finale da parte del rivenditore specializzato RDR Italia.

Prima di ogni uscita consigliamo vivamente di eseguire i controlli elencati qui di seguito dal momento che durante il trasporto della bicicletta possono insorgere delle modifiche nel funzionamento o, nel caso di un periodo di fermo, altre persone potrebbero aver apportato modifiche al veicolo.

1. I bloccaggi rapidi, i perni passanti, o le viti della ruota anteriore e posteriore, il reggisella e gli altri componenti sono fissati correttamente?
2. Gli pneumatici sono in buono stato ed hanno entrambi sufficiente pressione? I dati sulla pressione minima e massima (in bar o psi) sono riportati lateralmente sul fianco dello pneumatico.
3. Verifica la centratura facendo girare entrambe le ruote senza toccare terra. Osserva la fessura tra pattini e cerchio nel caso di freni a pattino e, nel caso di biciclette con freni a disco, tra telaio e cerchio o pneumatico. Una centratura non corretta può essere dovuta a uno pneumatico forato, rovinato, a raggi con una tensione non idonea, o rotti.

4. Fai una prova dei freni da fermo tirando con forza le leve verso il manubrio. Nel caso di freni a pattino i pattini dei freni devono toccare contemporaneamente e centrare i fianchi dei cerchi in tutta la loro superficie. Non devono toccare gli pneumatici né durante la frenata né se aperti o in uno stato intermedio. La leva non deve toccare il manubrio; in caso di freni idraulici verifica che non fuoriesca olio o liquido dei freni dai tubi. Verifica inoltre lo spessore dei pattini/pastiglie. Nei freni a disco il punto di pressione deve essere subito stabile. Nel caso in cui si riesca ad ottenere un punto di pressione stabile solo premendo più volte la leva del freno, sarà necessario far controllare la bicicletta.
5. Solleva la bicicletta e falla ricadere al suolo da un'altezza ridotta. Presta attenzione ad eventuali rumori provenienti dalla bicicletta. Se necessario verifica i cuscinetti ed i raccordi a vite. Provvedi a stringerle.
6. In caso di bicicletta RDR Italia ammortizzata, appoggiali sulla bicicletta e verifica il corretto funzionamento (estensione e compressione) degli elementi della sospensione.

**PERICOLO:**

**Non usare la bicicletta RDR Italia se hai riscontrato problemi in uno dei punti sopra elencati.**

**PERICOLO:**

**Se i componenti, come ad esempio i perni passanti, non sono fissati correttamente si potrebbero staccare parti della bicicletta con conseguente pericolo di caduta.**

**PERICOLO: A seconda del tipo di fondo stradale e delle forze esercitate dall'utilizzatore, la bicicletta RDR Italia viene sottoposta a forti sollecitazioni. La conseguenza di queste sollecitazioni dinamiche sono logoramento ed usura dei diversi componenti. Sottoponi la bicicletta RDR Italia a controlli regolari, come indicato nel programma di assistenza tecnica e manutenzione RDR Italia, per individuare eventuali usure, graffi, deformazioni, alterazioni di colore o cricche iniziali.**

## **• USO DEI BLOCCAGGI RAPIDI E DEI PERNI PASSANTI**

Prima di utilizzare la bicicletta RDR Italia verifica ogni volta che tutti i bloccaggi rapidi siano serrati. L'uso dei perni passanti e dei bloccaggi rapidi deve avvenire con la massima cautela. Ne va della tua sicurezza.

Esercitati nell'uso corretto dei perni passanti e dei bloccaggi rapidi per evitare incidenti.

Fondamentalmente il bloccaggio rapido è costituito da due elementi di comando:

1. La leva su un lato del mozzo, che, per mezzo di un eccentrico, trasforma il movimento di chiusura in forza di serraggio.
2. Il dado di bloccaggio sull'altro lato del mozzo, che consente di regolare il precarico su una barra filettata (l'asse bloccaggio rapido).

**PERICOLO:**

**Evita di toccare il disco del freno eventualmente surriscaldato (ad es. dopo una lunga discesa) subito dopo essersi fermati. Potrebbe causare bruciature! Prima di aprire i bloccaggi rapidi, fai sempre raffreddare il disco del freno!**

### **- Procedura di fissaggio sicuro di un bloccaggio rapido:**

Apri il bloccaggio rapido. Adesso dovrebbe essere leggibile la scritta "Open". Verifica che il componente da fissare sia posizionato correttamente.

Sposta la leva verso la posizione di fissaggio, in modo che la scritta "Close" sia leggibile dal lato esterno. A partire dal movimento di chiusura fino alla metà del percorso, la leva deve muoversi facilmente.

Successivamente la forza sulla leva deve aumentare notevolmente; alla fine la leva deve muoversi con molta difficoltà. Usa il polpastrello del pollice e le dita della mano per tirare appoggiandoti su un componente fisso, quale la forcella o il fodero carro posteriore (non un disco del freno o un raggio).

Nella posizione finale la leva deve essere perpendicolare all'asse del bloccaggio rapido; non deve assolutamente sporgere lateralmente. La leva deve aderire al telaio ovvero alla forcella in modo da non aprirsi involontariamente. Deve essere però anche facilmente accessibile in modo da poterla usare davvero rapidamente.

Verifica la sede premendo sul lato finale della leva chiusa e provando a spostarla. Se si dovesse spostare, consigliamo di svitarla e di aumentare il precarico girando di mezzo giro ed in senso orario il dado di bloccaggio sito sul lato opposto. Chiudi il bloccaggio rapido e verifica nuovamente il serraggio.

Solleva infine la ruota di alcuni centimetri dal suolo e dall'alto dai un colpo leggero allo pneumatico. Una ruota fissata stabilmente resta nei forcellini di telaio o della forcella e non produce rumori.

Per verificare il bloccaggio rapido sulla sella prova a girare la sella rispetto al telaio.

**PERICOLO:**

**Accertati che le leve dei bloccaggi rapidi di entrambe le ruote si trovino sempre sul lato opposto della catena, per evitare così di montare erroneamente la ruota anteriore sul lato sbagliato.**

**PERICOLO:**

**Non usare mai la bicicletta RDR Italia senza aver prima controllato il fissaggio delle ruote. I bloccaggi rapidi non chiusi correttamente possono comportare il distacco della ruota!**

**ATTENZIONE:**

**È possibile sostituire i bloccaggi rapidi con un antifurto che richiede una chiave con codice, o una chiave a brugola. In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il tuo rivenditore specializzato RDR Italia.**

**- Perni passanti sulla bicicletta RDR Italia**

La maggior parte delle biciclette RDR Italia è dotata di perni passanti al fine di regolare, montare e smontare con rapidità e sicurezza i relativi componenti. Prima di utilizzare la bicicletta RDR Italia verifica ogni volta che tutti i perni passanti siano serrati. L'uso dei perni passanti e dei bloccaggi rapidi deve avvenire con la massima cautela. Ne va della tua sicurezza.

I perni passanti vengono usati quando la bicicletta RDR Italia è sottoposta ad elevate sollecitazioni. Questi conferiscono alla forcella e al carro una elevata rigidità, specialmente se utilizzati con freni a disco.

Attualmente il mercato offre una gran varietà di sistemi con perni passanti. Alcuni sistemi vengono fissati con bloccaggi rapidi, mentre montaggio e smontaggio di altri sistemi richiedono l'uso di strumenti speciali.

In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il tuo rivenditore specializzato RDR Italia.

**PERICOLO:**

**Ruote montate erroneamente possono essere causa di cadute ed incidenti gravi! Fatti spiegare come utilizzare in sicurezza il tipo di perno passante dal vostro rivenditore specializzato RDR Italia.**

**ATTENZIONE:**

**Controlla il fissaggio dopo le prime 1 - 2 uscite e quindi ogni 20 ore d'uso.**

**ATTENZIONE:**

**Per il fissaggio del perno utilizza esclusivamente gli utensili indicati dal produttore. Utilizza sempre, quando possibile, una chiave dinamometrica. Inizia sempre a serrare a piccoli passi (mezzi metri Newton) partendo dalla coppia di bloccaggio più bassa per poi raggiungere la coppia massima e verifica costantemente la sede stabile del componente. Non superare mai la coppia di serraggio massima indicata dal produttore. Un serraggio troppo stretto del perno può danneggiare il perno stesso, il fodero della forcella, o addirittura il mozzo.**

## • REGOLAZIONE DELLA BICICLETTA RDR ITALIA IN BASE ALLE ESIGENZE DELL'UTILIZZATORE

Con la scelta del tipo di bicicletta si stabilisce approssimativamente la postura sulla sella. Tuttavia, alcuni componenti della bicicletta RDR Italia sono concepiti in maniera tale da consentire un certo adattamento alle proporzioni del corpo. Tali componenti sono il reggisella, il manubrio e l'attacco manubrio, nonché le leve del freno e la leva freno/cambio.

Chiedi consiglio sulla posizione di seduta e sulle modifiche desiderate al rivenditore specializzato RDR Italia quando ritiri la nuova bicicletta RDR Italia, oppure durante la prima ispezione, caldamente consigliata dopo 100-300 km o 5-15 ore d'uso. Egli sarà in grado di realizzare le tue richieste, così da rendere la nuova bicicletta RDR Italia pronta all'uso, ergonomica e sicura.

### **PERICOLO:**

**Dal momento che tutte le operazioni richiedono conoscenze particolari, esperienza, strumenti speciali ed attitudini manuali, consigliamo di eseguire solamente la verifica della posizione. Per tutte le altre registrazioni e modifiche rivolgiti alla tua officina specializzata.**

### **ATTENZIONE:**

**Al termine di ogni regolazione o montaggio esegui la verifica rapida descritta nel capitolo "Controlli prima di ogni uscita", nonché un giro di prova sulla bicicletta lontano dal traffico stradale.**

### **PERICOLO:**

**Non usare mai la bicicletta se il reggisella è stato estratto superando la marcatura fine, minimo, massimo, limit, stop o simile. Il reggisella potrebbe rompersi, o il telaio potrebbe subire danni.**

### **ATTENZIONE:**

**La sella dovrebbe essere impostata in modo tale che nella posizione più bassa il tallone possa raggiungere il pedale senza la necessità di muovere il fianco. Una volta in sella verifica di riuscire a toccare il pavimento con le punte dei piedi. Se non sei soddisfatto della posizione di seduta, rivolgiti ad un rivenditore specializzato RDR Italia.**

## • SOSPENSIONE SULLE BICICLETTE RDR ITALIA

### **- Front suspension**

Le biciclette RDR Italia equipaggiate di forcella ammortizzata garantiscono un miglior controllo della bicicletta durante le uscite fuori strada o su fondi stradali in cattivo stato, poiché lo pneumatico ha una maggiore aderenza al suolo. Le sollecitazioni su bicicletta RDR Italia ed utilizzatore si riducono notevolmente. Le forcelle ammortizzate variano in base ai modelli degli elementi della sospensione ed al tipo di ammortizzatore. La forcella ammortizzata è dotata generalmente di un elemento elastico pneumatico o, più raramente, di molle in acciaio.

Per ammortizzare viene impiegato normalmente dell'olio. Per un funzionamento ottimale è necessario registrare la forcella in base al peso, alla postura dell'utilizzatore ed al tipo d'uso. A tal proposito RDR Italia si affida ai professionisti di Gallo Moto Suspension al fine di fornire un prodotto calibrato a seconda delle caratteristiche richieste del ciclista. Visitate [www.gallomoto.it](http://www.gallomoto.it) per maggiori informazioni.

### **PERICOLO:**

**La forcella ammortizzata deve essere regolata in modo tale da non raggiungere il fine corsa, se non in casi estremi. Una molla troppo morbida (pressione d'aria insufficiente) produce colpi e rumori forti, provocati dalla compressione improvvisa e totale della forcella. Se la forcella ammortizzata raggiunge spesso il fine corsa, a lungo andare ne subiranno danni sia il telaio che la forcella stessa.**

### **PERICOLO:**

**Se la forcella ammortizzata è troppo dura può succedere che, a seguito di sollecitazioni rapide e ripetute, non sia più in grado di estendersi.**

**PERICOLO:**

Non girare le viti in modo avventato, e soprattutto non utilizzare uno strumento, pensando che possano essere viti di regolazione. Così facendo si potrebbe allentare il meccanismo di fissaggio e provocare una caduta. Normalmente i dispositivi di regolazione di tutti i produttori sono contrassegnati con delle scale o con i segni “+” (per ammortizzazione maggiore/sospensione più dura) e “-”.

**PERICOLO:**

Le forcelle ammortizzate sono fatte per potere/dovere compensare i colpi. Se la forcella è rigida e bloccata, i colpi vengono trasmessi direttamente al telaio e al rider. La forcella stessa ed il telaio potrebbero subire danni. Per questo motivo, nel caso di forcelle dotate di lockout (meccanismo di blocco) tale funzione deve essere attivata in generale solamente su terreno liscio (strade, strade di campagna spianate) e non su fondo irregolare.

**- Rear suspension**

Le biciclette RDR Italia a sospensione integrale sono dotate di una forcella ammortizzata e di un carro posteriore mobile la cui sospensione e ammortizzazione avviene per mezzo di un ammortizzatore. Questo garantisce un miglior controllo della bicicletta RDR Italia durante le uscite fuori strada, o su fondi stradali in cattivo stato. Le sollecitazioni su bicicletta RDR Italia ed utilizzatore si riducono notevolmente. L'ammortizzatore è dotato generalmente di un elemento elastico pneumatico o, più raramente, di molle in acciaio. Per ammortizzare viene impiegato normalmente dell'olio.

A tal proposito RDR Italia si affida ai professionisti di Gallo Moto Suspension al fine di fornire un prodotto calibrato a seconda delle caratteristiche richieste del ciclista. Visitate [www.gallomoto.it](http://www.gallomoto.it) per maggiori informazioni.

**PERICOLO:**

Nel caso di telaio a sospensione integrale il carro posteriore è concepito in modo da poter, o meglio, dover compensare i colpi. Se l'ammortizzatore è rigido e bloccato, i colpi vengono trasmessi direttamente al telaio. L'ammortizzatore stesso ed il telaio potrebbero subire danni. Per questo motivo, nel caso di ammortizzatori dotati di lockout (meccanismo di blocco) tale funzione deve essere attivata in genere solamente su terreno liscio (strade, strade di campagna spianate) e non su fondo irregolare.

**PERICOLO:**

La sospensione del carro posteriore deve essere regolata in modo tale da non raggiungere il fine corsa, se non in casi estremi. Una molla troppo morbida (pressione d'aria insufficiente) produce colpi e rumori forti, provocati dalla compressione improvvisa e totale dell'ammortizzatore. Se l'ammortizzatore raggiunge spesso il fine corsa, a lungo andare ne subiranno danni sia il telaio che l'ammortizzatore stesso.

**PERICOLO:**

Nel caso di una successione rapida di colpi, il carro posteriore, se troppo ammortizzato, potrebbe eventualmente non estendersi più.

**PERICOLO:** Non girare le viti in modo avventato, e soprattutto non utilizzare uno strumento, pensando che possano essere viti di regolazione. Così facendo si potrebbe allentare il meccanismo di fissaggio e provocare una caduta. Normalmente i dispositivi di regolazione di tutti i produttori sono contrassegnati con delle scale o con i segni “+” (per ammortizzazione maggiore/sospensione più dura) e “-”.

**• FRENI**

L'uso dei freni consente di adeguare la velocità di corsa al tipo di terreno ed alle condizioni del traffico. In qualsiasi momento i freni della bicicletta RDR Italia devono consentire l'arresto della bicicletta nel minor tempo possibile.

Quando freni a fondo il peso viene trasferito sulla parte anteriore, mentre la ruota posteriore viene alleggerita. Su fondo non scivoloso quindi è più probabile che la ruota posteriore si sollevi e che la bicicletta RDR Italia si ribalti piuttosto che gli pneumatici perdano aderenza al terreno. Questo problema interessa maggiormente le discese in montagna. In caso di frenata a fondo cercare pertanto di trasferire il peso il più possibile indietro e verso il basso.

Azionate contemporaneamente entrambi i freni e non dimenticare che su fondo non scivoloso, a seguito dello spostamento del peso, il freno anteriore può trasmettere la forza maggiore. Su fondo instabile e in caso di fondo bagnato o sporco, valgono altre condizioni. In questo caso, infatti, una frenata eccessiva della ruota anteriore può provocarne lo slittamento.

Familiarizza con il relativo freno prima della prima uscita. Esercitati a frenare su fondi differenti lontano dal traffico stradale.

**PERICOLO:**

L'attribuzione delle leve del freno ai corpi freno può variare (ad es. la leva sinistra potrebbe agire sul freno anteriore). Controlla la scheda di montaggio RDR Italia e verifica di riuscire ad azionare il freno della ruota anteriore con la stessa leva del freno (destra o sinistra) che sei solito usare. Qualora non fosse così, prima della prima uscita fai modificare le leve da un rivenditore specializzato RDR Italia.

**PERICOLO:**

Prendi confidenza con i freni facendo la massima attenzione. Prova ad eseguire delle frenate di emergenza in zone prive di traffico fino ad avere il pieno controllo della bicicletta RDR Italia. In questo modo potrai evitare possibili incidenti.

**PERICOLO:**

Il bagnato riduce l'azione frenante e fa scivolare gli pneumatici con facilità. Tieni in considerazione che la distanza d'arresto è maggiore in caso di pioggia, riduci la velocità di corsa e frena con cautela!

**PERICOLO:**

Accertati che superfici frenanti, pattini, o pastiglie dei freni siano assolutamente privi di cera, grasso ed olio!

**ATTENZIONE:**

In caso di sostituzione, usa solamente appositi pezzi di ricambio, originali e contrassegnati. Chiedi consiglio al tuo rivenditore specializzato RDR Italia.

**ATTENZIONE:**

Prima di eseguire regolazioni, manutenzioni, o impostazioni di qualsiasi tipo sui freni, ti consigliamo di leggere bene le specifiche del freno e di avere attrezzi e olio corretti. In caso di necessità rivolgiti alla tua officina specializzata.

## •CONTROLLI DOPO UNA CADUTA

1. Verifica che le ruote siano ancora ben fissate ai forcellini e che i cerchi siano ancora centrati nel telaio e nella forcella. Fai girare le ruote ed osserva la fessura tra pattini e fianchi del cerchio o tra telaio e pneumatico. In caso di utilizzo di freni a pattino, se la spaziatura cambia notevolmente e non si ha la possibilità di effettuare la centratura in loco è necessario aprire leggermente i freni con il meccanismo speciale affinché il cerchio possa girare tra i pattini senza sfregare. Tieni presente che in questo caso l'azione frenante potrebbe risultare compromessa.

Sia per i freni a pattino che per i freni a disco, al rientro dovrai far centrare immediatamente le ruote dal tuo rivenditore specializzato RDR Italia.

2. Verifica che il manubrio e l'attacco manubrio non siano storti, deformati o rotti e che siano ancora dritti. Cercando di torcere il manubrio rispetto alla ruota anteriore verifica che l'attacco manubrio sia fissato saldamente sulla forcella. Appoggiati brevemente sui corpi leva per verificare la tenuta stabile del manubrio nell'attacco.

Provvedi alla centratura dei componenti là dove necessario e fissa con attenzione le viti fino a quando i componenti non risultino serrati in maniera stabile. Le coppie di bloccaggio massime sono riportate sui componenti o nelle istruzioni dei produttori di componenti.

3. Accertati che la catena sia ancora sugli ingranaggi e sui pignoni. Qualora la bicicletta RDR Italia fosse caduta sul lato del cambio consigliamo di verificarne il funzionamento. Chiedi a qualcuno di aiutarti a sollevare la bicicletta RDR Italia tenendola per la sella e prova ad inserire con cautela tutte le marce. In particolare, nel caso di marce piccole, dove la catena sale sui pignoni più grandi, ti invitiamo a controllare quanto il cambio si avvicina ai raggi.

Se il cambio, o il forcellino cambio sono deformati è possibile che il cambio finisca nei raggi. In tal caso il cambio, la ruota posteriore ed il telaio potrebbero danneggiarsi irreparabilmente.

Verifica il funzionamento del deragliatore, poiché lo spostamento dello stesso può determinare la caduta della catena e quindi il non funzionamento corretto della bicicletta RDR Italia.

4. Verifica che la sella non sia storta fissando la punta della sella lungo il tubo orizzontale o verso la scatola del movimento centrale. Se necessario apri il meccanismo di bloccaggio, regola la sella e bloccala nuovamente.
5. Solleva la bicicletta RDR Italia e falla ricadere al suolo da un'altezza ridotta. Presta attenzione ad eventuali rumori provenienti dalla bicicletta. Se necessario controlla i cuscinetti ed i raccordi a vite e, in caso di necessità, provvedi a stringerle.
6. Infine osserva nuovamente la bicicletta RDR Italia per individuare eventuali parti deformate, alterazioni di colore, o incrinature.

#### **PERICOLO:**

**Se i controlli sulla bicicletta danno esito positivo puoi rimetterti in sella e tornare indietro per la via più breve e prestando massima cautela. Evita forti accelerazioni e brusche frenate e non guidare in piedi. In caso di dubbi sul corretto funzionamento della bicicletta RDR Italia fatti venire a prendere in auto. Evita di correre rischi inutili.**

#### **PERICOLO:**

**Una volta a casa è necessario sottoporre nuovamente la bicicletta RDR Italia a controlli accurati. Le parti danneggiate devono essere riparate, o sostituite. Chiedi consiglio al tuo rivenditore specializzato RDR Italia. Maggiori informazioni sui componenti in carbonio sono disponibili nel capitolo "Carbonio" delle presenti istruzioni per l'uso RDR Italia.**

#### **PERICOLO:**

**Parti deformate, in particolare quelle in alluminio, possono rompersi improvvisamente. Non devono essere raddrizzate poiché comunque persisterebbe un forte pericolo di rottura. Questo vale in particolare per forcella, manubrio, attacco manubrio, pedivelle, reggisella e pedali. In caso di dubbi si consiglia di sostituire tali parti, ne va della tua sicurezza. Chiedi consiglio al tuo rivenditore specializzato RDR Italia.**

#### **PERICOLO:**

**Se sulla bicicletta RDR Italia sono montati componenti in carbonio, in caso di caduta o incidente è assolutamente necessario portare la bicicletta RDR Italia dal tuo rivenditore specializzato RDR Italia. Il carbonio è un materiale particolarmente stabile caratterizzato da un'elevata resistenza e contemporaneamente da un peso ridotto. Tuttavia l'eventuale sollecitazione eccessiva può danneggiare le fibre interne pur non presentando deformazioni evidenti come nel caso di acciaio o alluminio. Un componente danneggiato può rompersi improvvisamente e senza preavviso!**

### **•CARBONIO**

Il carbonio è un materiale particolarmente stabile caratterizzato da un'elevata resistenza e contemporaneamente da un peso ridotto. Tuttavia, in seguito a sovraccarico, gli elementi in carbonio potrebbero non presentare necessariamente deformazioni visibili e permanenti, anche laddove la struttura interna sia danneggiata. Se in seguito ad un sovraccarico un componente in carbonio danneggiato non venisse sostituito, potrebbe essere possibile un guasto improvviso, con eventuale possibile caduta. Pertanto, in seguito ad un incidente, o ad una caduta, ti consigliamo di far controllare il componente, o meglio ancora tutta la bicicletta RDR Italia, dal tuo rivenditore specializzato RDR Italia.

Il carbonio inoltre è sensibile alla compressione. Pertanto non fissare mai il telaio RDR Italia con staffe del portabiciclette non idonee. Nei negozi di accessori per auto si possono trovare modelli speciali adatti a questi tipi di telai. Richiedili espressamente, o fatti consigliare da un rivenditore specializzato RDR Italia.

In caso di trasporto nel bagagliaio della macchina consigliamo di proteggere la bicicletta RDR Italia, e particolarmente il telaio, ed i componenti in carbonio. Per evitare che questo materiale delicato si rovini proteggerlo con coperte, tubi in schiuma di poliuretano e simili. Non collocare delle borse sopra ad una bicicletta caricata in un'automobile.

Parcheggia sempre la bicicletta con cura ed in modo che non possa cadere. Telaio e componenti in carbonio possono risultare danneggiati anche dopo una semplice caduta che coinvolga ad esempio uno spigolo vivo.

**PERICOLO:**

**Non usare la bicicletta RDR Italia nel caso in cui i componenti in carbonio dovessero scricchiolare o presentare danni esterni quali incisioni, cricche, ammaccature, alterazioni di colore ecc. Contatta immediatamente il rivenditore specializzato RDR Italia che controllerà accuratamente il componente.**

**PERICOLO:**

**Non collegare appendici o estensioni aerodinamiche ad un manubrio in carbonio, a meno che questo non sia approvato appositamente per tale utilizzo. Non accorciare un manubrio in carbonio e non fissare la leva del cambio e la leva del freno sul manubrio più in avanti di quanto indicato o consentito e rispetta sempre i Nm indicati dal produttore del componente.**

**PERICOLO:**

**Verifica che le zone di bloccaggio siano assolutamente prive di grasso se uno dei componenti di fissaggio è in carbonio! Il grasso si deposita sulla superficie dei componenti in carbonio causando una riduzione del coefficiente d'attrito ed impedendo quindi un serraggio sicuro nell'ambito delle coppie di bloccaggio consentite. Una volta ingrassati, potrebbe non essere più possibile serrare in maniera stabile i componenti in carbonio. Servirti invece di un'apposita pasta di montaggio per carbonio.**

**ATTENZIONE: Non fissare mai il telaio o il reggisella in carbonio nel cavalletto di montaggio, potrebbero subire danni! Consigliamo di montare un reggisella resistente (in alluminio) per fissarlo nel cavalletto, oppure di usare un cavalletto di montaggio con fissaggio del telaio su tre punti interni o con fissaggio di forcella e scatola del movimento centrale.**

## **•AVVERTENZE GENERALI SU CURA E ISPEZIONI**

### **- Manutenzioni e ispezioni della bicicletta RDR Italia**

Prima di consegnarti la tua nuova RDR Italia, il rivenditore specializzato ha provveduto a montarla per consentirti di utilizzarla immediatamente. Tuttavia è necessario curare regolarmente la bicicletta facendo eseguire al tuo rivenditore specializzato le operazioni di manutenzione ad intervalli regolari. Solo così viene garantito un funzionamento duraturo di tutti i componenti.

**ATTENZIONE:**

**Leggi attentamente le informazioni di garanzia al fine di assicurare la validità di quest'ultima nel tempo.**

La prima ispezione dovrà essere eseguita già dopo 100 - 300 chilometri, 5 - 15 ore d'uso o 4 - 6 settimane, al più tardi dopo 3 mesi. La bicicletta RDR Italia deve essere sottoposta a manutenzione poiché durante il "periodo di rodaggio" i raggi potrebbero stabilizzarsi, o il cambio potrebbe rilassarsi. Tali adattamenti sono inevitabili, chiedi pertanto al tuo rivenditore specializzato RDR Italia un appuntamento per un'ispezione della nuova bicicletta. La prima ispezione ha ripercussioni notevoli sul successivo funzionamento e sulla durata della tua RDR Italia.

Dopo il periodo di rodaggio si consiglia di sottoporre la bicicletta RDR Italia a manutenzioni ad intervalli regolari, ovvero come indicato nelle informazioni di garanzia RDR Italia consultabili sul sito internet [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com). Gli intervalli del piano di servizio RDR Italia si riducono in caso di uso regolare della bicicletta su strade in cattivo stato o fuori strada. Un

momento ideale per effettuare l'ispezione annuale è l'inverno. Il rivenditore specializzato RDR Italia avrà molto più tempo per te e per la tua bicicletta.

Ispezioni regolari e la sostituzione tempestiva di componenti soggetti ad usura, come catena, pattini o pastiglie del freno, cavi del cambio e del freno ecc., rientrano nell'uso corretto della bicicletta RDR Italia. Questo garantisce il funzionamento sicuro ed ha ripercussioni sulla responsabilità su difetti di fabbricazione e sulla garanzia.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com).

**PERICOLO:**

**Ispezioni e riparazioni sono operazioni che dovrebbe eseguire un rivenditore specializzato RDR Italia. Mancate ispezioni, o ispezioni eseguite da mani inesperte possono causare la rottura di componenti della bicicletta RDR Italia e la conseguente perdita di garanzia. Se comunque si decidesse di eseguire personalmente tali operazioni, eseguire solamente i lavori per i quali si dispone delle conoscenze specifiche e degli strumenti adeguati (ad es. chiave dinamometrica).**

**- Pulizia e cura della bicicletta RDR Italia**

Sudore, sporco e sale dell'inverno danneggiano la bicicletta RDR Italia. Pertanto consigliamo di pulire regolarmente tutti i componenti dopo ogni uscita.

Non pulire la bicicletta con un pulitore ad alta pressione. Il forte getto d'acqua generato da una pressione elevata può rovinare le guarnizioni e penetrare all'interno dei cuscinetti con conseguente diluizione dei lubrificanti ed aumento dell'attrito. Col tempo la superficie di scorrimento e la centratura dei cuscinetti ne risulterebbero compromessi. Inoltre è possibile che si stacchino gli adesivi applicati sul telaio e sui cerchi.

Decisamente più delicata è la pulizia della bicicletta con un leggero getto d'acqua o con un secchio d'acqua e l'ausilio di una spugna o di un pennello grande. La pulizia a mano consente di individuare in tempo avarie e parti usurate o danneggiate.

Una volta terminati i lavori di pulizia e ad asciugatura completata, controlla lo stato della catena e lubrificala, possibilmente con un prodotto idrorepellente.

Asciugare le superficie di scorrimento della forcella ammortizzata e dell'ammortizzatore e spruzzarle con lo spray specifico approvato dal produttore.

**PERICOLO:**

**Non applicare prodotti di pulizia e cura o olio della catena sui pattini del freno, sui dischi del freno e sulle superfici frenanti dei cerchi. L'efficacia della frenata risulterebbe compromessa ed i freni potrebbe rompersi. Non applicare olio o grasso sulle zone di bloccaggio in carbonio quali manubrio, attacco manubrio, reggisella e piantone. Una volta ingrassati, potrebbe non essere più possibile serrare in maniera stabile i componenti in carbonio!**

**PERICOLO:**

**Durante la pulizia fai attenzione ad eventuali cricche, graffi, alterazioni di colore o deformazioni di materiale. Fai sostituire immediatamente i componenti danneggiati e riparare le zone con vernice danneggiata. In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il rivenditore specializzato RDR Italia.**

**- Custodia della bicicletta RDR Italia**

Se durante la stagione d'uso la bicicletta RDR Italia viene sottoposta a cura regolare, in caso di un momentaneo periodo di fermo, non sarà necessario prendere provvedimenti particolari, eccetto un dispositivo antifurto. Si raccomanda di riporre la bicicletta in un luogo asciutto e ben arieggiato onde evitare comparsa di ruggine, o debilitazioni delle parti meccaniche.

Nel caso di lunghi periodi di fermo, per esempio nei mesi invernali, è necessario tenere conto dei seguenti fattori: durante il lungo periodo di fermo le camere d'aria e ancor di più i copertoni tubeless perderanno gradualmente aria. Se la

bicicletta RDR Italia dovesse rimanere a lungo sugli pneumatici sgonfi, questi potrebbero subire danni alla struttura. Pertanto consigliamo di appendere le ruote o l'intera bicicletta RDR Italia, o di controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio. Pulisci la bicicletta RDR Italia e proteggila dalla corrosione. Il tuo rivenditore specializzato RDR Italia dispone di prodotti specifici per la cura e la pulizia.

Smonta il reggisella, pulisci e fai asciugare le eventuali parti umide.

Imposta il cambio con i pignoni più piccoli sia anteriormente che posteriormente affinché cavi e molle siano il più possibile allentati.

**ATTENZIONE:**

**Non appendere la bicicletta se il cerchio è in carbonio. Monta al suo posto almeno la ruota in alluminio che intendi utilizzare come aggancio alla parete.**

**ATTENZIONE:**

Nei mesi invernali i tempi d'attesa da un rivenditore specializzato RDR Italia sono di solito ridotti. Inoltre i rivenditori specializzati RDR Italia propongono offerte speciali per i controlli annuali; approfitta quindi del periodo di fermo per far eseguire un'ispezione regolare della bicicletta RDR Italia.

**•PROGRAMMA DI ASSISTENZA TECNICA E MANUTENZIONE RDR ITALIA**

**ATTENZIONE:**

Dopo 100 - 300 km, 5 - 15 ore d'uso o 4 - 6 settimane e comunque al più tardi dopo tre mesi dall'acquisto, porta la bicicletta RDR Italia da un rivenditore specializzato RDR Italia che eseguirà la prima ispezione. Ne va della vostra sicurezza.

**ATTENZIONE:**

Dopo il periodo di rodaggio si consiglia di effettuare delle manutenzioni con cadenza regolare ed in particolare prima e dopo ogni gara, così da assicurarsi un mezzo perfettamente regolato e performante.

**•COPPIE DI SERRAGGIO CONSIGLIATE PER LA BICICLETTA RDR Italia**

Al fine di garantire una sicurezza d'uso della bicicletta RDR Italia è necessario che le viti dei componenti siano serrate con precisione e che vengano controllate regolarmente. Si consiglia di usare una chiave dinamometrica a scatto o che si arresta una volta raggiunta la coppia di serraggio desiderata. Inizia sempre a serrare a piccoli passi (mezzi metri Newton alla volta) partendo dalla coppia di bloccaggio più bassa per poi raggiungere la coppia massima verificando costantemente la sede stabile del componente. Non superare mai la coppia di serraggio massima indicata dal produttore!

**ATTENZIONE:**

Per le parti senza indicazioni inizia a serrare con 2 Nm. Rispetta sempre i valori indicati e atteniti a quanto riportato sui componenti stessi e/o nelle istruzioni dei produttori di componenti.

**ATTENZIONE:**

Data la vastissima gamma di componenti presenti sul mercato, non è possibile prevedere quali prodotti può aver usato un altro costruttore nel montaggio. Pertanto non è possibile fornire alcuna garanzia sulla compatibilità di tali componenti aggiunti o modificati, né sulle rispettive coppie di serraggio. La persona che si fa carico di montare la bicicletta RDR Italia o di apportarvi modifiche deve garantire che la bicicletta sia montata tenendo conto dello stato più recente della scienza e della tecnologia.

**ATTENZIONE:**

Per alcuni componenti le coppie di serraggio sono riportate sul componente stesso. Utilizza una chiave

dinamometrica e non superare mai le coppie di serraggio massime delle viti! In caso di dubbi o domande non esitare a contattare il tuo rivenditore specializzato RDR Italia, o il produttore del componente.

**ATTENZIONE:**

Sono disponibili online tutte le disposizioni in materia di garanzia all'indirizzo [www.rdritalia.com](http://www.rdritalia.com)

**WWW.RDRITALIA.IT**

RDR Italia – Fraz preille 16 – 11010 Saint-Pierre (AO)

P.iva 01178980072 – Tel 345,4098583 – Email: [info@rdritalia.it](mailto:info@rdritalia.it)